

Inhaltsverzeichnis / Content

Danksagung / Acknowledgments	7
Vorwort / Preface	15
Einleitung / Introduction	17
Sendbrief an Professor August Forel / Tablet to Professor August Forel	21
Der Anfang / The Beginning	23
Josephine Fallscheer-Zürcher.....	23
Von/from Dr. Fallscheer-Zürcher zu/to Prof. August Forel	24
Prof. August Forel	25
Brief von Prof. Forel an 'Abdu'l-Bahá vom 28.12.1920	
/ letter of Prof. Forel to 'Abdu'l-Bahá, Dec. 28 th , 1920.....	26
Originalbrief in Französisch / Original letter in French.....	27
Transkription des Briefes / Transcription of the letter.....	29
Übersetzung ins Deutsche / German translation	32
Übersetzung ins Englische / English translation.....	34
Sendbrief an Prof. Forel / Tablet to Prof. Forel	37
Brief Shoghi Effendis an Prof. Forel	
/ Letter of Shoghi Effendi to Prof. Forel	37
'Abdu'l-Bahás Sendbrief (Beschreibung)	
/ 'Abdu'l-Bahás Tablet (Description)	38
Transkription in Persisch / Persian transcription	60
Französische Übersetzung, die Prof. Forel erhielt	
/ Translation into French Prof. Forel received	66
Englische Übersetzung / English translation	87
Deutsche Übersetzung / German translation	107
Prof. Forels Brief an Shoghi Effendi / Prof. Forel's letter to Shoghi Effendi	128
Telegramm von Shoghi Effendi an Prof. Forel (21.05.1925)	
/ Cable of Shoghi Effendi to Prof. Forel	131
Brief Shoghi Effendis an Martha Brauns	
/ letter of Shoghi Effendi to Martha Brauns.....	132
Anhang / Appendix	136
Lebenslauf von Dr. Josephine Fallscheer-Zürcher	136
Currilum Vitae of Dr. Josephine Fallscheer-Zürcher	138
Publikationen – erwähnt im Brief von Prof. Forel	
/ publications mentioned in Prof. Forel's	140
Notizen von /notes taken by Dr. Fallscheer-Zürcher	141
Correspondenz von / Correspondence of 'Abdu'l-Bahá (1910)	141
Am / on 24./VIII 1910	141
Am / on 25. August 1910	142
Am / on 28. August 1910	143
Am / on 11. September 1910.....	144

Fortsetzung am / continued on 12. September 1910	146
Statuten der Bahá'í-Religion (Grundlagen) / Statues of the Bahá'í Faith	151
La Religion du Bien Social – réponse á un appel	153
Französisch (Originaltext) / French (Original text)	153
Deutsche Übersetzung / German translation	158
Englische Übersetzung / English translation	163
'Abdu'l-Bahá – Argumentation bzgl. Naturalists	
/ Arguments re Naturalists	168
Gespräch von Prof. Edw[ard] G. Browne mit Bahá'u'lláh 1890 in 'Akká.	
/ Talk of Prof. Edward G. Browne with Bahá'u'lláh at 'Akká, 1890.....	173
weitere Texte / further texts	177
Die Vereinigten Staaten der Erde	
/ The United States of the Earth	177
Scan der französischen Übersetzung des Sendbriefs	
/ Scan of the French Translation of the Tablet	184
'Abdu'l-Bahá zu den Notizen von Dr. Fallscheer-Zürcher	194
'Abdu'l-Bahá über Prof. August Forel	
/ 'Abdu'l-Bahá re Prof. August Forel.....	195
Das / The „San Francisco University Journal“	196
Englischer Text / text in English	198
Übersetzung ins Deutsche.....	215
Publikationen in Deutschland / German publications (1905-1920).....	223
Abbildungsverzeichnis / Table of figures	226
Bibliographie / Bibliography	229